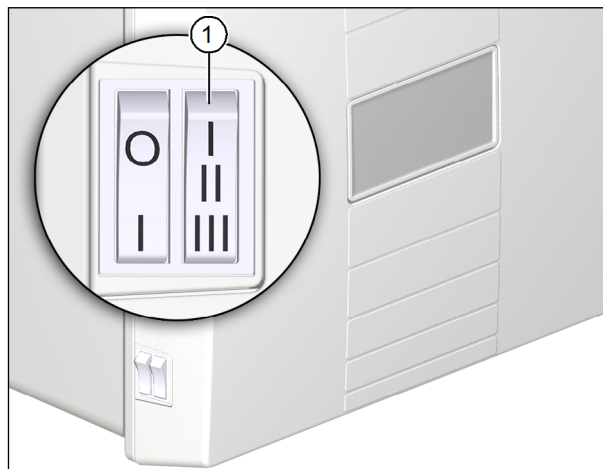


## Filterwechselanzeige zurücksetzen

Die Filterwechselanzeige muss nach jedem Filterwechsel zurückgesetzt werden, um die Überwachung des Zeitraums ab dem letzten Filterwechsel neu zu starten. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- ▶ Wählen Sie innerhalb von drei Sekunden am Stufenschalter (Pos. 1) nacheinander die Lüftungsstufen **I-II-III-II-I**. Das Lüftungsgerät piept zur Bestätigung.
- ▶ Wählen Sie, während das Gerät piept, erneut innerhalb von drei Sekunden am Stufenschalter (Pos. 1) nacheinander die Lüftungsstufen **I-II-III-II-I**. Das Lüftungsgerät piept dreimal zur Bestätigung. Die Überwachung des Zeitraums ab dem letzten Filterwechsel wird neu gestartet.



## Resetting the filter change indicator

After every filter change, the filter change indicator must be reset in order to restart monitoring of the period since the last filter change. The procedure is as follows:

- ▶ Within three seconds, select the ventilation levels **I-II-III-II-I** one after the other on the stepping switch (item 1). The ventilation unit will beep as confirmation.
- ▶ Within three seconds, while the ventilation unit is beeping, again select the ventilation levels **I-II-III-II-I** one after the other on the stepping switch (item 1). The ventilation unit will beep three times as confirmation. Monitoring of the period since the last filter change is now restarted.

## Réinitialiser l'indicateur du changement de filtre

L'indicateur du changement de filtre doit impérativement être réinitialisé après chaque changement de filtre, pour relancer la surveillance de la période courant à partir du dernier changement de filtre. À cet effet, procédez comme suit :

- ▶ Choisissez en trois secondes sur l'interrupteur à bascule (pos. 1) les niveaux de ventilation les uns après les autres **I-II-III-II-I**. L'appareil d'aération émet des bips pour confirmer.
- ▶ Lorsque l'appareil émet des bips, choisissez à nouveau en trois secondes sur l'interrupteur à bascule (pos. 1) les niveaux de ventilation les uns après les autres **I-II-III-II-I**. L'appareil d'aération émet trois bips pour confirmer. La surveillance de la période courant à partir du dernier changement de filtre est relancée.

## Risettaggio della segnalazione di sostituzione del filtro

La segnalazione della sostituzione del filtro deve essere risettata dopo ogni sostituzione dei filtri per riavviare il monitoraggio del periodo di tempo a partire dall'ultima sostituzione dei filtri. Procedere nel modo qui descritto:

- ▶ Entro tre secondi selezionare nel selettore (pos. 1) i livelli di ventilazione **I-II-III-II-I** l'uno dopo l'altro. L'apparecchio di ventilazione emette un segnale acustico come conferma.
- ▶ Quando l'apparecchio emette un segnale acustico, selezionare nuovamente nel selettore (pos. 1) i livelli di ventilazione **I-II-III-II-I** l'uno dopo l'altro entro tre secondi. L'apparecchio di ventilazione emette un segnale acustico triplo come conferma. Il monitoraggio del periodo di tempo a partire dall'ultima sostituzione dei filtri viene riavviato.

M-WRG-S: Filterwechselanzeige zurücksetzen  
M-WRG-S: Resetting the filter change indicator  
M-WRG-S: Réinitialiser l'indicateur du changement de filtre  
M-WRG-S: Risettaggio della segnalazione di sostituzione del filtro  
Art.-Nr. / Item no. / N° d'article / N° articolo: 5302-50  
KW / Week / Semaine / Sett.: 37/2017 DE / EN / FR / IT

**Meltem**<sup>®</sup>  
LÜFTUNG & WÄRMERÜCKGEWINNUNG



Wir haben den Inhalt der Druckschrift auf Übereinstimmung mit dem beschriebenen Gerät geprüft. Dennoch können Abweichungen nicht ausgeschlossen werden, sodass wir für die vollständige Übereinstimmung keine Gewähr übernehmen. Die Angaben in dieser Druckschrift werden regelmäßig überprüft und notwendige Korrekturen sind in den nachfolgenden Auflagen enthalten.

Copyright © Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co. KG

Änderungen vorbehalten

We have checked the content of this publication for conformity with the unit described in it. There may nevertheless still be differences, so we cannot guarantee complete accuracy.

The information in this publication is regularly checked and any necessary corrections are made in the subsequent editions.

Copyright © Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co. KG

We reserve the right to make changes.

Nous avons examiné le contenu de la brochure quant à sa concordance avec la description de l'appareil. Cependant, nous ne pouvons exclure des divergences, de sorte que nous n'assumons aucune garantie en ce qui concerne la conformité totale.

Les indications, contenues dans la présente brochure, sont examinées régulièrement et les corrections nécessaires sont portées dans les éditions suivantes.

Copyright © Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co. KG

Sous réserve de modifications

Abbiamo verificato che il contenuto del documento stampato coincida con l'apparecchio descritto. Nonostante questo non è possibile escludere difformità e quindi non ci assumiamo la responsabilità per la conformità completa.

I dati contenuti in questo documento stampato vengono controllati regolarmente e le correzioni necessarie saranno contenute nelle edizioni successive.

Copyright © Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co. KG

Con riserva di modifiche

Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co. KG  
Am Hartholz 4  
D-82239 Alling  
Germany  
Tel. +49 (0)8141 404179-0  
Fax +49 (0)8141 404179-9  
Internet: [www.meltem.com](http://www.meltem.com)  
Email: [info@meltem.com](mailto:info@meltem.com)



Meltem-Downloadbereich  
Meltem download area  
Zone de téléchargement Meltem  
Area di download Meltem